

Num

Chapter 15

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

וַיִּדְבֹר 1
אֶל- יְהוָה מִזְּשָׁח לְאַמְרָר:
और-कहा से- यहोवा-ने मुसा कहते-हुए
H1696 H3068 H0413 H4872 H0559

यहोवा ने मुसा से कहा,

וַיִּדְבֹר 2
אֶל- בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאַמְרַתְּ וְאַלְהֶם כִּי תָבֹאוּ אֶל- אֶרֶץ מוֹשְׁבֹתֵיכֶם
बोल से- बेटों इस्राएल-के और-कह और-कह उनसे जब तुम-प्रवेश-करो में- देश तुम्हारे-निवासों-के
H1696 H0413 H3478 H0559 H0413 H0935 H0776 H4186

אֲשֶׁר אָנִי נָתַן לָכֶם:
जो मैं दे-रहा-हूँ तुम्हें
H0589 H5414

“इस्राएल के लोगों से बातें करो और उनसे कहो: तुम लोग ऐसे प्रदेश में प्रवेश करोगे जिसे मैं तुम लोगों को तुम्हारे घर के रूप में दे रहा हूँ।

וַעֲשִׂיתֶם 3
אֶת- אֲשֶׁחַ אֶת- לֵיהוָה וְעֹלָה אֶת- אֶת- לְפָלֵא- נִדְרֵי אֶת- בְּנִדְבָה
और-तुम-चढ़ाओ और-बलि अग्नि-बलि यहोवा-को होम-बलि या- बलिदान या- पूरा-करने-को- मन्त्रत गढ़ या स्वेच्छा-भेंट
H0801 H3068 H2077 H381 H5088 H5071

אֶת- בְּמַעֲרֵיכֶם לְעֹשׂוֹת הַיַּחַד סוּגַת הַיַּחַד לְיְהוָה מִן- הַבְּקָר אֶת- מִן- הַצֹּאן:
या तुम्हारे-पर्वों-में या बनाने-को सुगंध मनोहर यहोवा-को से- बैलों से- भेड़ों
H4150 H7381 H5207 H3068 H1241 H6629

जब तुम उस प्रदेश में पहुँचोगे तब तुम्हें यहोवा को आग द्वारा विशेष भेंट दनी चाहिए। इसकी सुगन्ध यहोवा को प्रसन्न करेगी। तुम अपनी गायें, भेड़ें और बकरियों का इस्तेमाल होमबलि, बलिदानों, विशेष मनौतियों, मेलबलि, शान्ति भेंट या विशेष पर्वों में करोगे।

וְהִקְרִיב 4
וְהִקְרִיב הַמִּקְרִיב קָרְבָּנוֹ לְיְהוָה מִנְחָה מֵדָבָר עֲשָׂרוֹן בְּלֹל בְּרִבְעֵית הַהֵין
और-चढ़ाए और-चढ़ावा यहोवा-को अन्न-भेंट मँदा एक-दसवाँ मिलाया-हुआ चौथाई-में हीन-के
H7126 H7126 H3068 H4503 H5560 H6241 H7243 H1969

שֶׁמֶן:
तेल
H8081

“और उस समय जो अपनी भेंट लाएगा उसे यहोवा को अन्नबलि भी देनी होगी। यह अन्नबलि एक क्वार्ट जैतून के तेल में मिली हुई दो क्वार्ट अच्छे आटे की होगी।

וַיִּין 5
וְיִין וְיִין לְעֹשֶׂה אֶת- רִבְעֵית הַהֵין מִנְחָה תַעֲשֶׂה אֶת- הָעֹלָה אֶת- לְבַבֶּשׁ
और-दाखरस और-के-लिए चौथाई हीन-की अन्न-भेंट तू-करेगा होम-बलि के-साथ- तू-करेगा बलिदान-के-लिए या प्रति-मेमना
H3196 H5262 H7243 H1969 H2077 H3532

הָאֶחָד:
एक
H0259

हर एक बार जब तुम एक मेमना होमबलि के रूप में दो तुम्हें एक क्वार्ट दाखमधु पेय भेंट के रूप में तैयार करनी चाहिए।

אֶת- לְאֵיל תַעֲשֶׂה מִנְחָה מֵדָבָר עֲשָׂרוֹן שְׁנֵי בְּלֹלָה בְּשֶׁמֶן שְׁלִישִׁית הַהֵין:
या मँदे-के-लिए तू-करेगा अन्न-भेंट मँदा दो दसवाँ मिलाई-हुई तेल-में तीसरी हीन-की
H4503 H5560 H8147 H6241 H8081 H7992 H1969

“यदि तुम एक मँदा दे रहे हो तो तुम्हें अन्नबलि भी तैयार करनी चाहिए। यह अन्नबलि एक चौथाई क्वार्ट जैतून के तेल में मिली हुई चार क्वार्ट अच्छे आटे की होनी चाहिए।

7 וַיִּזַן וְהָקְרִיב לְעֹלֹתֶיךָ שְׁלִישִׁית הַהֵינִן וְהִקְרִיב רִיחַ גִּיחַח לַיהוָה: 7
 और-दाखरस और-चढ़ाएगा तीसरी हीन-की तू-चढ़ाएगा सुगंध- मनोहर यहीवा-को
[H3196](#) [H5262](#) [H7992](#) [H1969](#) [H7126](#) [H7381](#) [H5207](#) [H3068](#)

और तुम्हें एक चौथाई क्वार्ट दाखमधु पेय भेंट के रूप में तैयार करनी चाहिए। इसे यहीवा को भेंट करो। इसकी सुगन्ध यहीवा को प्रसन्न करेगी।

8 וְכִי-תַעֲשֶׂה בֶן-בְּקָר עֹלָה או-זָבַח לְפָלֵא נָדָר או-שְׁלָמִים 8
 और-जब-तू-करेगा पुत्र-बैल-का होम-बलि या-बलिदान या-मन्नत या-शांति-बलि
[H1241](#) [H2077](#) [H6381](#) [H5088](#) [H8002](#)

לַיהוָה:
 यहीवा-को
[H3068](#)

“होमबलि, शान्ति भेंट अथवा किसी मन्नाती के लिए यहीवा को भेंट के रूप में तुम एक बछड़े को तैयार कर सकते हो।

9 וְהִקְרִיב עִל-בֶן-הַבָּקָר מִנְחָה סֶלֶת שְׁלִשָׁה עֶשְׂרִינִים בָּלוּל בְּשֶׁמֶן חֲצִי 9
 और-चढ़ाएगा के-साथ- पुत्र-बैल-के अन्न-भेंट मैदा तीन दसवाँ मिलाया-हुआ तेल-में आधी
[H7126](#) [H1241](#) [H4503](#) [H5560](#) [H7969](#) [H6241](#) [H8081](#) [H2677](#)

הַהֵינִן:
 हीन-की
[H1969](#)

इसलिए तुम्हें बैल के साथ अन्नबलि भी लानी चाहिए। अन्नबलि दो क्वार्ट जैतून के तेल में मिली हुई छः क्वार्ट अच्छे आटे की होनी चाहिए।

10 וַיִּזַן וְהָקְרִיב לְעֹלֹתֶיךָ חֲצִי מִנְחָה הַהֵינִן אֵשֶׁה רִיחַ גִּיחַח לַיהוָה: 10
 और-दाखरस और-चढ़ाएगा अर्थ-के-लिए आधी हीन-की अग्नि-बलि सुगंध- मनोहर यहीवा-को
[H3196](#) [H7126](#) [H5262](#) [H2677](#) [H1969](#) [H0801](#) [H7381](#) [H5207](#) [H3068](#)

दो क्वार्ट दाखमधु भी पेय भेंट के रूप में लाओ। आग में जलाई गई यह भेंट यहीवा के लिए मधुर गन्ध होगी।

11 או-כֶּבֶד כֶּבֶד יַעֲשֶׂה לְשׂוֹר הָאֶחָד או-לְאֵיל הָאֶחָד או-בְּכַבְשִׁים 11
 या-ऐसे-ही किया-जाएगा प्रति-बैल एक या प्रति-मेंढ़ा एक या मेमनों-में
[H3602](#) [H7794](#) [H0259](#) [H0259](#) [H7176](#) [H3532](#)

בְּעֵינָם:
 बकरियों-में
[H5795](#)

प्रत्येक बैल या मेंढ़ा या मेमना या बकरी का बच्चा, जिसे तुम यहीवा को भेंट करो, उसी प्रकार तैयार होना चाहिए।

12 כְּמוֹסֶפֶר אֲשֶׁר תַּעֲשֶׂוּ כֶּכָה תַּעֲשֶׂוּ לְאַחַד כְּמוֹסֶפֶר: 12
 गिनती-के-अनुसार जो तुम-करोगे ऐसे-ही तुम-करोगे प्रति-एक तुम्हारे-बीच-में
[H4557](#) [H3602](#) [H0259](#) [H4557](#)

जो जानवर तुम भेंट करो उनमें से हर एक के लिए यह करो।

13 כָּל-הָאֲזָרָח יַעֲשֶׂה-כֶּכָה אֶת-אֵלֶּה לְהִקְרִיב אֵשֶׁה רִיחַ גִּיחַח לַיהוָה: 13
 सभी-जन-देशी-करेगा-ऐसे-ही को-ये चढ़ाने-को अग्नि-बलि सुगंध- मनोहर यहीवा-को
[H3605](#) [H0249](#) [H3602](#) [H0853](#) [H0428](#) [H7126](#) [H0801](#) [H7381](#) [H5207](#) [H3068](#)

“इसलिए जब लोग यह होमबलि देंगे तो यहीवा को यह सुगन्ध प्रसन्न करेगी। किन्तु इस्राएल के हर एक नागरिक को इसे वैसे ही करना चाहिए जिस प्रकार मैंने बताया है।

14 וְכִי-יָגוּר אֶתְכֶם יְגוּר אֶתְכֶם אִו-אֲשֶׁר-בְּתוֹכְכֶם לְדַרְתֵיכֶם וְעֵשָׂה אֵשֶׁה 14
 और-यदि-रहता-है तुम्हारे-साथ तुम्हारे परदेशी या जो-तुम्हारे-बीच-में तुम्हारी-पीढ़ियों-में और-चढ़ाए अग्नि-बलि
[H0854](#) [H1616](#) [H8432](#) [H1755](#) [H0801](#)

רִיחַ גִּיחַח לַיהוָה כְּאֲשֶׁר יְגוּר אֶתְכֶם: 14
 सुगंध-मनोहर यहीवा-को वैसे-ही तुम-करते-हो जैसा वह-करेगा
[H7381](#) [H5207](#) [H3068](#)

और भविष्य के सभी दिनों में, यदि कोई व्यक्ति जो इस्राएल के परिवार में उत्पन्न नहीं है और तुम्हारे बीच रह रहा है तो उसे भी इन सब चीजों का पालन करना चाहिए। उसे ये वैसे ही करना होगा जैसा मैंने तुमको बताया है।

15
 לְרֵחַתְיִכֶם לְרֵחַתְיִכֶם
 तुम्हारी-पीढ़ियों-में सदा
 H1755 H5769
 חֻקַּת הַגֵּר חֻקַּת הַגֵּר
 विधि जो-रहता-है और-परदेशी-के-लिए
 H2708 H1616
 לָכֵם לָכֵם
 तुम्हारे-लिए एक
 H0259
 חֻקַּת הַגֵּר חֻקַּת הַגֵּר
 विधि मंडली
 H2708 H6951

יְהוָה יְהוָה
 यहोवा के-सामने होगा
 H3068 H6440
 כְּגַר כְּגַר
 परदेशी-की-तरह तुम्हारी-तरह
 H1961 H1616

इस्राएल के परिवार में उत्पन्न लोगों के लिये जो नियम होंगे वही नियम उन अन्य लोगों के लिये भी होंगे जो तुम्हारे बीच रहते हैं। यह नियम अब से भविष्य में लागू रहेगा। तुम और तुम्हारे बीच रहने वाले लोग यहोवा के सामने समान होंगे।

16
 פּ וּמִשְׁפָּט וּמִשְׁפָּט
 तुम्हारे-साथ और-नियम एक
 H0854 H4941
 הַגֵּר הַגֵּר
 जो-रहता-है और-परदेशी-के-लिए
 H1616
 לָכֵם לָכֵם
 तुम्हारे-लिए होगा एक
 H1961 H0259
 תּוֹרָה תּוֹרָה
 व्यवस्था एक
 H8451 H0259

इसका यह तात्पर्य है कि तुम्हें एक ही विधि और नियम का पालन करना चाहिए। वे नियम इस्राएल के परिवार में उत्पन्न तुम्हारे लिए और अन्य लोगों के लिए भी हैं जो तुम्हारे बीच रहते हैं।”

17
 וַיֹּדַבֵּר וַיֹּדַבֵּר
 और-कहा और-कहा
 H1696 H3068
 אֶל-יְהוָה אֶל-יְהוָה
 से-यहोवा-ने से-यहोवा-ने
 H0413 H3068
 מִשָּׁה מִשָּׁה
 मूसा से-यहोवा-ने
 H4872 H0413
 לְאַמֵּר לְאַמֵּר
 कहते-हुए कहते-हुए
 H0559 H4872

यहोवा ने मूसा से कहा,

18
 דָּבַר דָּבַר
 बोल और-कहा
 H1696 H0413
 אֶל-יְהוָה אֶל-יְהוָה
 से-यहोवा-ने से-यहोवा-ने
 H0413 H3068
 בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
 बेटों इस्राएल-के
 H3478
 וְאֶמְרָתָּ וְאֶמְרָתָּ
 और-कहा और-कहा
 H0559
 אֶלְהֵם אֶלְהֵם
 उनसे उनसे
 H0413
 כְּבָאֲכֶם כְּבָאֲכֶם
 जब-तुम-प्रवेश-करो जब-तुम-प्रवेश-करो
 H0935
 אֶל-הָאָרֶץ אֶל-הָאָרֶץ
 में-उस-देश में-उस-देश
 H0413 H0776
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 जहाँ जहाँ
 H0589

מֵבִיא מֵבִיא
 ले-जा-रहा-हूँ ले-जा-रहा-हूँ
 H0935
 אֶתְכֶם אֶתְכֶם
 तुम्हें तुम्हें
 H0853
 שָׁמָּה שָׁמָּה
 वहाँ वहाँ
 H8033

“इस्राएल के लोगों से यह कहो: मैं तुम्हें दूसरे देश में ले जा रहा हूँ।

19
 וְהָיָה וְהָיָה
 और-होगा और-होगा
 H1961
 בְּאֶחְדָּם בְּאֶחְדָּם
 जब-तुम-खाओगे जब-तुम-खाओगे
 H0398
 מִלֶּחֶם מִלֶּחֶם
 से-रोटी से-रोटी
 H3899
 הָאָרֶץ הָאָרֶץ
 उस-देश-की उस-देश-की
 H0776
 תְּרִימוּ תְּרִימוּ
 तुम-उठाओगे तुम-उठाओगे
 H8641
 תְּרוּמָה תְּרוּמָה
 उपहार-भेंट उपहार-भेंट
 H8641
 לַיהוָה לַיהוָה
 यहोवा-को यहोवा-को
 H3068

जब तूम भोजन करो जो उस प्रदेश में उत्पन्न हो तो भोजन का कुछ अंश यहोवा को भेंट के रूप में दो।

20
 רֵאשִׁית רֵאשִׁית
 पहला पहला
 H7225
 עֲרֻטְתְּכֶם עֲרֻטְתְּכֶם
 तुम्हारे-गूँधे-हुए-आटे-का तुम्हारे-गूँधे-हुए-आटे-का
 H6182
 חֻלֵּה חֻלֵּה
 रोटी रोटी
 H2471
 תְּרִימוּ תְּרִימוּ
 तुम-उठाओगे तुम-उठाओगे
 H8641
 תְּרוּמָה תְּרוּמָה
 उपहार-भेंट उपहार-भेंट
 H8641
 גִּרְוֹן גִּרְוֹן
 खलिहान-की खलिहान-की
 H1637
 כֵּן כֵּן
 वैसे वैसे
 H1637

תְּרִימוּ תְּרִימוּ
 तुम-उठाओगे तुम-उठाओगे
 H0853

तुम अन्न इकट्ठा करोगे और इसे आटे के रूप में पीसोगे और उसे रोटी बनाने के लिए गुँदोगे। फिर उस आटे की पहली रोटी को यहोवा को अर्पित करोगे। वह ऐसी अन्नबलि होगी जो खलिहान से आती है।

21
 מִרְאשִׁית מִרְאשִׁית
 से-पहला से-पहला
 H7225
 עֲרֻטְתְּכֶם עֲרֻטְתְּכֶם
 तुम्हारे-गूँधे-हुए-आटे-का तुम्हारे-गूँधे-हुए-आटे-का
 H6182
 תְּרִימוּ תְּרִימוּ
 तुम-दोगे तुम-दोगे
 H5414
 לַיהוָה לַיהוָה
 यहोवा-को यहोवा-को
 H3068
 תְּרוּמָה תְּרוּמָה
 उपहार-भेंट उपहार-भेंट
 H8641
 לְרֵחַתְיִכֶם לְרֵחַתְיִכֶם
 तुम्हारी-पीढ़ियों-में तुम्हारी-पीढ़ियों-में
 H1755

यह नियम सदा सर्वदा के लिए है। इसका तात्पर्य है कि जिस अन्न को तुम आटे के रूप में माँदने हो, उसकी पहली रोटी यहोवा को अर्पित की जानी चाहिए।

לְחַטָּאתֵי	שְׁנָתָהּ	בֵּת-	עֵז	וְהַקָּרִיבָה	בְּשִׁנָּה	תִּחַטָּא	אֶחָת	גִּפְשׁ	וְאִם-	27
पाप-बलि-के-लिए	एक-वर्ष-की	बेटी-	बकरी	तो-वह-चढ़ाएगा	भूल-से	पाप-करे	एक	प्राणी	और-यदि-	
	H8141	H1323	H5795	H7126	H7684	H2398	H0259	H5315		

“किन्तु यदि एक व्यक्ति आदेश का पालन करना भूल जाता है तो उसे एक वर्ष की बकरी पापबलि के रूप में लानी चाहिए।

יְהוָה	לִפְנֵי	בְּשִׁנָּה	בְּחַטָּאָה	הַשְּׂגֵגָה	הַגִּפְשׁ	עַל-	הַכֹּהֵן	וְכֹפֵר	28
यहोवा	के-सामने	भूल-से	पाप-करने-में	जो-भूला	उस-प्राणी	पर-	याजक	और-प्रायश्चित-करेगा	
H3068	H6440	H7683	H2398	H7684	H5315		H3548		

לְ	וְנִסְלַח	עָלָיו	לְכֹפֵר
उसे	और-क्षमा-किया-जाएगा	उसपर	प्रायश्चित-करने-को
	H5545		

याजक इसे उस व्यक्ति के पापों के लिए यहोवा को अर्पित करेगा और उस व्यक्ति को क्षमा कर दिया जाएगा क्योंकि याजक ने उसके लिए भुगतान कर दिया है।

לְכֹפֵר	יְהוָה	אֶחָת	תּוֹרָה	בְּתוֹכָם	הַנִּרְ	וְלִנְר	יִשְׂרָאֵל	בְּבָנָי	הָאֲזָרָח	29
तुम्हारे-लिए	होगी	एक	व्यवस्था	उनके-बीच	जो-रहता-है	और-परदेशी-के-लिए	इस्राएल-के	में-बेटों	देशी-जन	
	H1961	H0259	H8451	H8432		H1616	H3478		H0249	

בְּשִׁנָּה:	לְעֹשֶׂה
भूल-से	करने-वाले-के-लिए
H7684	

यही हर उस व्यक्ति के लिए नियम है जो पाप करता है, किन्तु जानता नहीं कि बुरा किया है। यही नियम इस्राएल के परिवार में उत्पन्न लोगों के लिए है या अन्य लोगों के लिए भी जो तुम्हारे बीच में रहते हैं।

יְהוָה	אֶת-	הַנִּרְ	וּמִן-	הָאֲזָרָח	מִן-	רָמָה	בְּיַד	וְתַעֲשֶׂה	אֲשֶׁר-	וְהַנִּפְשׁ	30
यहोवा	की-	परदेशी	और-से-	देशी-जन	से-	ऊँचे-उठे-हुए	से-हाथ	करता-है	जो-	परंतु-वह-प्राणी	
H3068	H0853	H1616		H0249			H3027			H5315	

עַמָּה:	מִקְרֵב	הָהוּא	הַנִּפְשׁ	וּנְכַרְתָּהּ	מִנְדָּה	הוּא
अपने-लोगों-के	से-बीच	वह	वह-प्राणी	और-काट-दी-जाएगी	निन्दा-करता-है	वह
	H7130	H1931	H5315	H3772	H1442	H1931

“किन्तु कोई व्यक्ति जो पाप करता है और जानता है कि वह बुरा कर रहा है, वह यहोवा का अपमान करता है। उस व्यक्ति को अपने लोगों से अलग भेज देना चाहिए। यह इस्राएल के परिवार में उत्पन्न व्यक्ति तथा किसी भी अन्य व्यक्ति के लिए, जो तुम्हारे बीच रहता है, समान है।

הַנִּפְשׁ	תִּכְרַת	הַחֲכָרָת	הַפָּר	מִצְוָתוֹ	וְאֶת-	בְּזָה	יְהוָה	דְּבָרֵי-	כִּי	31
वह-प्राणी	काट-दी-जाएगी	काटते-	तोड़ा	उसकी-आज्ञा	और-को-	तुच्छ-जाना	यहोवा-का	वचन-	क्योंकि	
H5315	H3772	H3772		H4687	H0853	H0959	H3068	H1697		

פ	בָּהּ:	עֲוֹנָה	הָהוּא
प	उसमें	उसका-अधर्म	वह
		H5771	H1931

वह व्यक्ति यहोवा के आदेश के विरुद्ध गया है। उसने यहोवा के आदेश का पालन नहीं किया है। उस व्यक्ति को तुम्हारे समूह से अलग कर दिया जाना चाहिए। वह व्यक्ति अपराधी ही रहेगा और दण्ड का भागी होगा!”

הַשְּׂבָת:	בְּיוֹם	עֲצִיּוֹם	מִקְשָׁשׁ	אִישׁ	וַיִּמְצְאוּ	בַּמִּדְבָּר	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי-	וַיְהִי	32
सब्त-के	में-दिन	लकड़ियाँ	लकड़ी-बीनते-हुए	एक-पुरुष	और-पाया	में-जंगल	इस्राएल-के	बेटे-	और-थे	
H7676	H3117	H6086		H0376	H4672		H3478		H1961	

इस समय, इस्राएल के लोग अभी तक मरुभूमि में ही थे। ऐसा हुआ कि एक व्यक्ति को जलाने के लिए कुछ लकड़ी मिली। इसलिए वह व्यक्ति लकड़ियाँ इकट्ठी करता रहा। किन्तु वह सब्त (विश्राम) का दिन था। कुछ अन्य लोगों ने उसे यह करते देखा।

וְאֵל	אֶהְרֶן	וְאֵל-	מֹשֶׁה	אֶל-	עֲצָיִם	מִקְשָׁשׁ	אֲתוּ	הַמִּצָּאִים	אֲתוּ	וַיִּקְרִיבוּ	33
और-पास	हारून	और-पास-	मूसा	पास-	लकड़ियाँ	लकड़ी-बीनते-हुए	उसे	पाने-वालों-ने	उसे	और-लाए	
H0413	H0175	H0413	H4872	H0413	H6086		H0853	H4672	H0853	H7126	

כָּל- הָעָרָה:
मंडली सारी-
[H5712](#) [H3605](#)

जिन लोगों ने उसे लकड़ी इकट्ठी करते देखा, वे उसे मूसा और हारून के पास लाए और सभी लोग चारों ओर इकट्ठे हो गए।

ס	לֹא	יַעֲשֶׂה	מֵה-	פָּרַשׁ	לֹא	כִּי	בְּמִשְׁמַר	אֲתוּ	וַיִּנְיחוּ	34
स	उसे	किया-जाना-चाहिए	क्या-	स्पष्ट-किया-गया-था	नहीं	क्योंकि	में-कारागार	उसे	और-रखा	
			H4100		H3808		H4929	H0853	H3240	

उन्होंने उस व्यक्ति को वहाँ रखा क्योंकि वे नहीं जानते थे कि उसे कैसे दण्ड दें।

כָּל-	בְּאַבְנִים	אֲתוּ	רָגוּם	הָאִישׁ	יּוֹמֵת	מוֹת	מֹשֶׁה	אֶל-	יְהוָה	וַיֹּאמֶר	35
सारी-	पत्थरों-से	उसे	पत्थर-मारना	वह-पुरुष	मारा-जाएगा	मरते-	मूसा	से-	यहोवा-ने	और-कहा	
H3605	H0068	H0853	H7275	H0376	H4191	H4191	H4872	H0413	H3068	H0559	

לְמַחְנֶה:
छावनी-के बाहर मंडली
[H4264](#) [H2351](#) [H5712](#)

तब यहोवा ने मूसा से कहा, "इस व्यक्ति को मरना चाहिए। सभी लोग डरे से बाहर इसे पत्थर से मारेंगे।"

בְּאַבְנִים	אֲתוּ	וַיִּרְגְּמוּ	לְמַחְנֶה	מִחוּץ	אֶל-	הָעָרָה	כָּל-	אֲתוּ	וַיִּצְיֵאוּ	36
पत्थरों-से	उसे	और-पत्थर-मारा	छावनी-के	बाहर	बाहर-की-ओर-	मंडली-ने	सारी-	उसे	और-निकाला	
H0068	H0853	H7275	H4264	H2351	H0413	H5712	H3605	H0853	H3318	

וַיִּמָּוֶת
और-मर-गया
כָּתוּב:
मूसा को- यहोवा-ने आज्ञा-दी-थी
जैसा
[H4872](#) [H0853](#) [H3068](#) [H6680](#) [H4191](#)

इसलिए लोग उसे डरे से बाहर ले गए और उसे पत्थरों से मार डाला। उन्होंने यह वैसे ही किया जैसा मूसा को यहोवा ने आदेश दिया था।

וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל-	מֹשֶׁה	לְאֹמֵר:	37
और-कहा	यहोवा-ने	से-	मूसा	कहते-हुए	
H0559	H3068	H0413	H4872	H0559	

यहोवा ने मूसा से कहा,

וַיִּבֶר	אֶל-	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וְאָמַרְתָּ	אֲלֵהֶם	וְעָשׂוּ	לָהֶם	צִיצִת	עַל-	כַּנְּפֵי	38
बोल	से-	बेटों	इस्राएल-के	और-कह	उनसे	और-बनाएँ	अपने-लिए	झालर	पर-	किनारों	
H0413	H1696		H3478	H0559	H0413			H6734		H3671	

בְּנֵיהֶם
अपने-वस्त्रों-के
לְדִרְתָּם
अपनी-पीढ़ियों-में
וְנָתַנּוּ
और-लगाएँ
עַל-
पर-
צִיצִת
झालर
הַכַּנָּף
किनारे-के
פְּתִיל
धागा
תְּכֵלֶת:
नीला
[H8504](#) [H6616](#) [H3671](#) [H6734](#) [H5414](#) [H1755](#)

"इस्राएल के लोगों से बातें करो और उनसे यह कहो: मैं तुम लोगों को कुछ अपने आदेशों को याद रखने के लिए दूँगा। धागे के कई टुकड़ों को एक साथ बांधकर उन्हें अपने वस्त्रों के कोने पर बांधो। एक नीले रंग का धागा हर एक ऐसी गुच्छियों में डालो। तुम इन्हें अब से हमेशा के लिये पहनोगे।

39

וְהָיָה	לְכֶם	לְצִיָּטָה	וּרְאִיתֶם	אֹתוֹ	וּזְכַרְתֶּם	אֶת-	כָּל-	מִצְוֹת	יְהוָה
और-होगा	तुम्हारे-लिए	झालर-के-लिए	और-देखोगे	उसे	और-याद-करोगे	को-	सब-	आज्ञाओं	यहोवा-की
H1961		H6734	H7200	H0853	H2142	H0853	H3605	H4687	H3068

וְעִשְׂתֶּם	אֹתָם	וְלֹא-	תִּתְּרוּ	אֶחָדִי	לְבַבְכֶם	וְאֶחָדִי	עֵינֵיכֶם	אֲשֶׁר-	אֲתָם
और-करोगे	उन्हें	और-नहीं-	जासूसी-करोगे	पीछे	अपने-दिलों	और-पीछे	अपनी-आँखों	जिनके-	तुम
H0853	H3808	H8446	H3824						

וְגַם אֶחָדִים
 उनके-पीछे व्यभिचार-करते-हो
[H2181](#)

तुम लोग इन गुच्छियों को देखते रहोगे और यहोवा ने जो आदेश तुम्हें दिये हैं, उन्हें याद रखोगे। तब तुम आदेशों का पालन करोगे। तुम लोग आदेशों को नहीं भूलोगे और आँखों तथा शरीर की आवश्यकताओं से प्रेरित होकर कोई पाप नहीं करोगे।

40

לְמַעַן	תִּזְכְּרוּ	וְעִשְׂתֶּם	אֶת-	כָּל-	מִצְוֹתַי	וְהֵייתֶם	קְדוֹשִׁים	לְאַלְהֵיכֶם:
ताकि	तुम-याद-करो	और-करो	को-	सब-	मेरी-आज्ञाएँ	और-होओगे	पवित्र	अपने-परमेश्वर-के-लिए
H4616	H2142	H0853	H3605	H4687	H1961	H6918	H0430	

तुम हमारे सभी आदेशों के पालन की बात याद रखोगे। तब तुम यहोवा के विशेष लोग बनोगे।

41

אֲנִי	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם	אֲשֶׁר	הוֹצֵאתִי	אֶתְכֶם	מֵאֶרֶץ	מִצְרַיִם	לְהֵיוֹת	לְכֶם
मैं	यहोवा	तुम्हारा-परमेश्वर-हूँ	जिसने	निकाला	तुम्हें	से-देश	मिस्र-के	होने-के-लिए	तुम्हारे-लिए
H0589	H3068	H0430	H3318	H0853	H0776	H4714	H1961		

לְאַלְהֵימִי
 परमेश्वर-के-लिए
 אֲנִי
 मैं
 יְהוָה
 यहोवा
 אֱלֹהֵיכֶם:
 तुम्हारा-परमेश्वर-हूँ
 פ
 प
[H0430](#)

मैं तुम्हारा परमेश्वर यहोवा हूँ। वह मैं हूँ जो तुम्हें मिस्र से बाहर लाया। मैंने यह किया अतः मैं तुम्हारा परमेश्वर रहूँगा। मैं तुम्हारा परमेश्वर यहोवा हूँ।”